

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 49 (1987)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NEU: KLEBER SUPER 7

Kléber-Radialreifen, für angetriebene Hinterachsen der Ackerschlepper im mittleren und unteren Leistungsbereich.

■ ZUGKRAFT

Durch gekrümmte Stollenwinkel und große Stollenabstände günstige Zugkraftübertragung sowie gute Selbstreinigung.

■ LEBENSDAUER

Flache Laufflächenkrümmung für geringen gleichmäßigen Verschleiß.

■ LASTVERTEILUNG

Radialbauweise und optimiertes Profil ergeben reduzierte gleichmäßige Bodendruckverteilung.

■ KOMFORT

Gute Stoßdämpfung durch Aussparung im Schulterbereich.

Der Kléber Super 7 für die angetriebenen Hinterachsen ist die neueste Entwicklung der über 35 Jahre bewährten Kléber-Technologie. Er vereint die Vorteile der Wirtschaftlichkeit mit der Vielseitigkeit der Einsatzbedingungen.

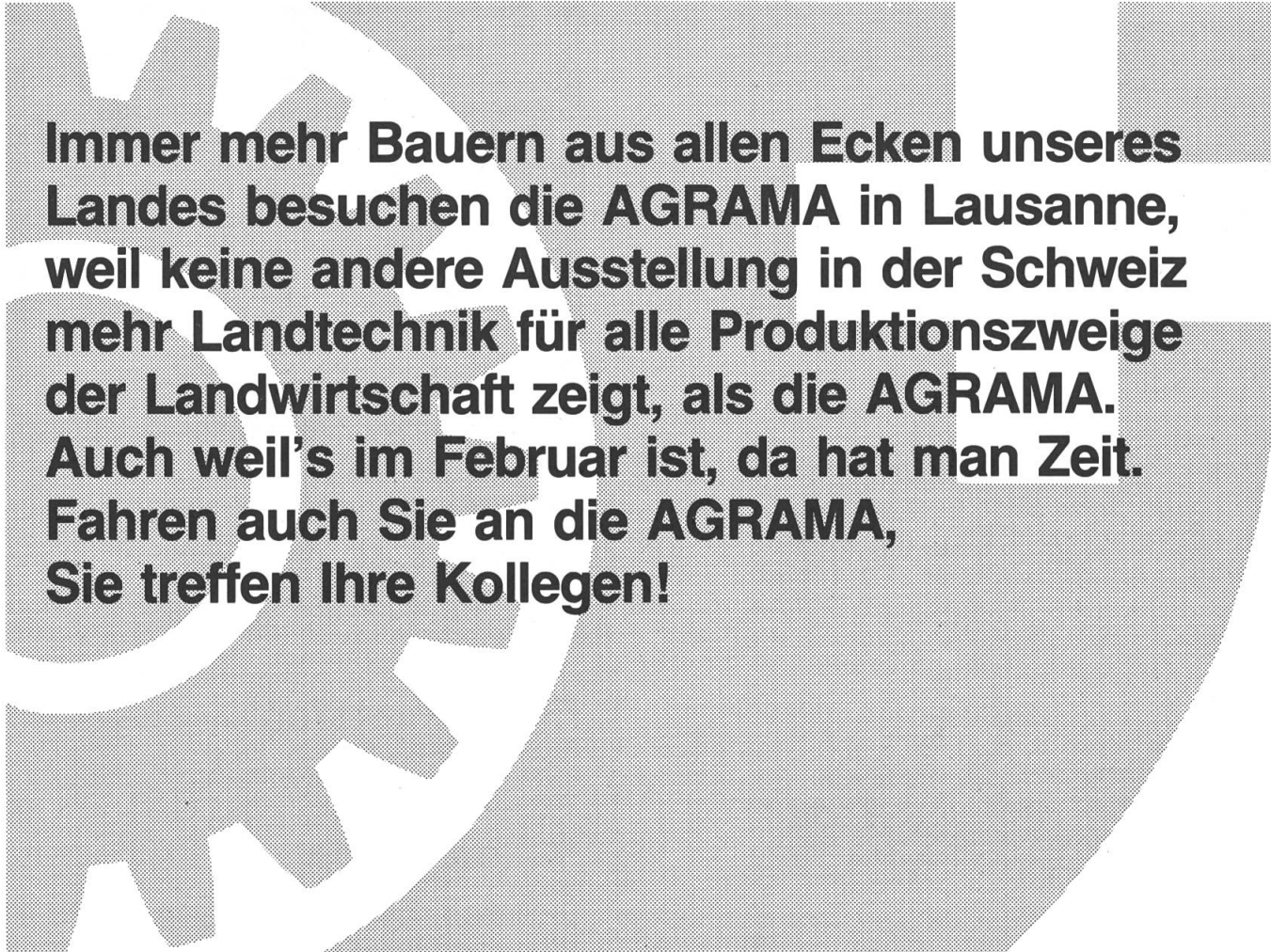


Kléber

KLEBER (SUISSE) S.A.
Thurgauerstrasse 39, 8050 Zürich
Tél. 01/301.25.25

**Fragen Sie
Ihren Experten
für Ackerreifen**

Deutschschweizer Bauern gehen an die **AGRAMA 87**




Immer mehr Bauern aus allen Ecken unseres Landes besuchen die AGRAMA in Lausanne, weil keine andere Ausstellung in der Schweiz mehr Landtechnik für alle Produktionszweige der Landwirtschaft zeigt, als die AGRAMA. Auch weil's im Februar ist, da hat man Zeit. Fahren auch Sie an die AGRAMA, Sie treffen Ihre Kollegen!

Schweizerische Landmaschinenschau

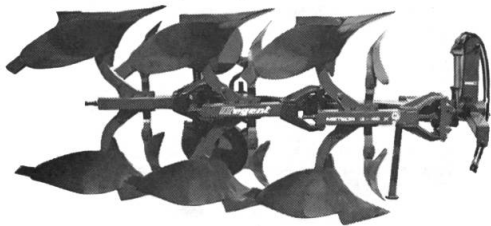
Lausanne, 12.–17. Februar 1987

Sonderschau: Agrarmeteo für Sie

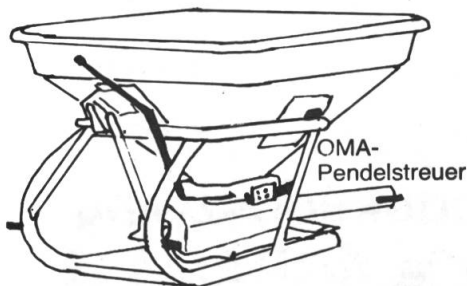
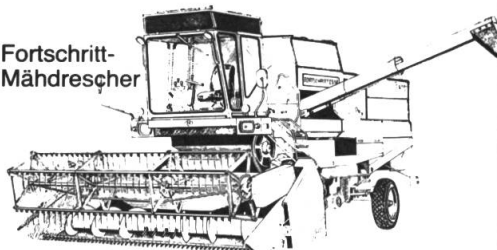
Öffnungszeiten: 9.00–18.00 Uhr. Tageskarte Fr. 6.–, Ehefrauen und Kinder gratis. Jugendliche und Militär Fr. 3.–. Landwirtschaftliche Schulen gratis. Vergünstigungen bei Kollektivbesuchen (Billettvorbezug: Tel. 031 22 61 52). 20 % Rabatt bei der Bahn: Spezialbillette oder 50 % Ermässigung mit 1/2-Preis-Abonnement 
Organisator: Schweizerischer Landmaschinen-Verband, Bern

LANDMASCHINEN VON DER OMA

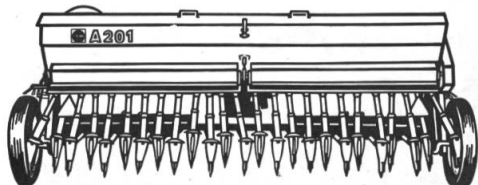
Regent Non-Stop-Pflug



Fortschritt-Mähdrescher

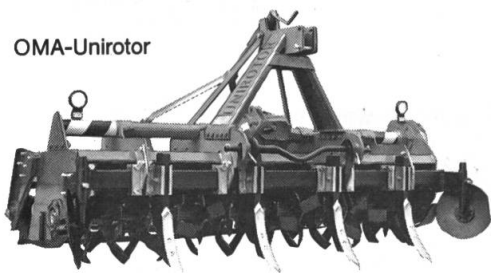


OMA-Pendelstreuer

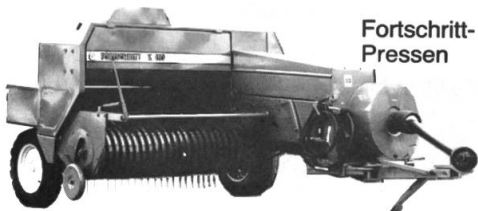


Saxonia

OMA-Unirotor



Fortschritt-Pressen



AGRAMA 12.-17. Februar 1987
Halle 15, Stand 1522

OMA AG, Aarau, Tel. 064 / 24 49 24

AG AARAU LANDMASCHINEN VON

Wichtige
Mitteilung

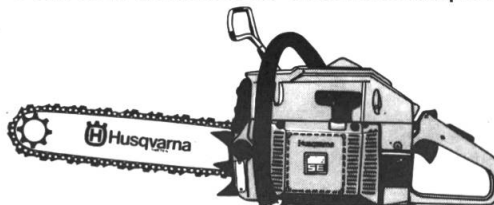
Husqvarna

«Weltpremiere»

Die neue, vollendete und perfekte
Profiserie ist da!

Die Modelle 254, 266 XP, 281 XP und eine
Supersäge, auf die Sie schon lange warten,
die 298 XP mit der geballten Kraft!

- bis 8% mehr Leistung bei bedeutend
geringerem Geräuschpegel und
- bis 50% verbesserter Vibrationsdämpfung



Super-Angebot 10% Rabatt

In Form von Freizeit- oder Berufsbekleidung
beim Kauf jeder Husqvarna-Motorsäge.
Verlangen Sie den ausführlichen Forstkatalog!

Husqvarna
SCHWEDEN
Die Motorsägen-Experten.

Bezugsquellennachweis bei der Generalvertretung:
Electrolux-Motoren AG, 4912 Aarwangen, Tel. 063/23 10 44

Perkins

Motoren

Generalvertretung

PROMOT AG

Tel. 062 - 67 92 11 5745 Safenwil

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker
und alles Zubehör in jeder Preislage.
Vergleichen Sie Qualität und Preis.

427-09

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und
geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar wie
Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder
Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und
Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst.
Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

Die gelungene, preiswerte Lösung!

Plattformkabine



Diese **neue Kabine** bietet:
Optimales Leistungsvermögen und
Gewähr für Ihre Gesundheit.

Das **Heizungs- und Lüftungssystem** sorgt für eine
bezügliche Atmosphäre, damit Sie ebenso frisch
aussteigen, wie Sie eingestiegen sind.

Vorteile im Komfort und im Betrieb



Hürthmann

Traktoren AG CH-9500 Wil · Tel. 073 / 232020

IHR SPEZIALIST FÜR GÜLLE



- Rohre und Leitungen
- Vakuumentankwagen
- Pumpentankwagen
- Schleudertankwagen
- Gülleverregnungsmaschinen
- Schneidtauchpumpen
- Schneckenpumpen
- Gülle-Rühr- und -Belüftungsgeräte

QUALITÄT – PRÄZISION – ERFAHRUNG
das ausgereifte Gülleprogramm von

Simon, Martin & Partner AG, Postfach 173, 5262 Frick AG, Tel. 064 - 61 52 75

APV
Rotoking Falc

AGRAMA Stand 1508

- **Keilzinken**
 - schonende Bodenbearbeitung ohne Schmierschicht
 - vielseitig – direkt über das Stoppfeld, oder über die Pflugfurche
 - guter Krümeleffekt, auch in schweren und steinigten Böden, sehr solide Arbeitswerkzeuge
 - geringer Kraftbedarf
 - gutes Einarbeiten und Vermischen von Ernterückständen
- **robust und praktisch**
 - Chassis-Tragrohr ganze Breite durchgehend
 - pendelnde und längenverstellbare Anhängung
 - kombinierbar mit Sämaschine und Vorbaugrubber
 - auch mit geraden Messern oder Bogenmessern lieferbar

APV OTT – Ihr Bodenbearbeitungsspezialist

Aussendepots und Verkaufsberater
F. Bolz, Münchenbuchsee
031 8616 86
S. Weber, Spreitenbach
056 71 22 79
U. Hofer, Langenhard
052 35 22 05

APV OTT AG
3076 Worb
031 83 61 11

GH

DAS TOP SET

Hansruedi Bärtschi
Thorenbergstr.3 6014 Littau Tel.041-57 29 43

cpo **MOTOR-UMBAUTEN**

Defekten Altmotor raus, reparaturfreundlichen, günstigen PERKINS-Motor rein.

Hürlmann (alle Typen)	Motor	einbaufertig	eingebaut
4 236 neu	8600 -	9200 -	
4 236 rev	7300 -	7900 -	
Bührer (MS12/OS13)	AD 3 152 neu	5200 -	6400 -
	AD 3 152 rev	4500 -	5700 -
Fiat John Deere		auf Anfrage	auf Anfrage

5% Skonto innert 8 Tagen, 12 Monate Werkgarantie

Neuwickeln von Elektromotoren

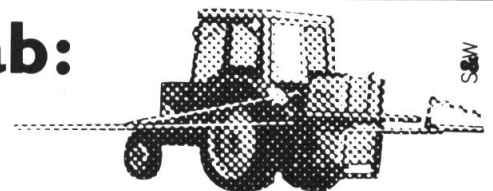
Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

Das Fachinserat ins Fachblatt!

Spritzen für den Feldbau ab:

3650



BIRCHMEIER

Sicher an der Spritze

Birchmeier & Cie. AG, 5444 Künten
Telefon 056/96 01 21

MB-trac: höchste Bodenschonung durch kompromißlose Allradtechnik.



Wenn im Frühjahr unter Zeitdruck gearbeitet wird, sind die Qualitäten eines Schleppers entscheidend. Deshalb hat der MB-trac einen echten Allradantrieb mit zwei gleich starken Achsen, 100% ig wirkenden Klauendiffe-

rentialsperren und vier gleich großen Rädern. Ein fein abgestuftes Getriebe mit Komfortschaltung, das immer die richtige Arbeitsgeschwindigkeit ermöglicht. Dies alles und eine optimale Gewichtsverteilung garantieren eine Bodenschonung, die selbst bei hohen Zuladungen kaum zu übertreffen ist. Bedenkt man noch seine hohe Bodenfreiheit, die Geräteanbaumöglichkeiten und die Großraum-Komfortkabine, läßt der MB-trac keinen Wunsch offen. Die MB-trac gibt es von 48–110 kW (65–150 PS).



Informieren Sie sich über das breite MB-trac Programm von 48-110 kW (65-150 PS/DIN) bei

MB-trac Generalvertretung
Robert Aebi
 8023 Zürich, Tel. 01 211 09 70



Auf allen Feldern gut betreut. Mercedes-Benz.

Baar: A. Wismer, 042 - 31 09 83. **Buttisholz:** H. Renold, 045 - 57 16 16. **Dübendorf:** Matzinger AG, 01 - 821 57 77. **Eiken:** H. Schweizer, 064 - 61 13 57. **Golaten:** P. Siegrist, 031 - 95 58 40. **Langnau:** Tanner AG, 035 - 2 46 33. **Lengnau:** F. Spahr, 065 - 52 41 72. **Löhningen:** B. Walter, 053 - 7 14 03. **Marbach:** P. Fritsche, 071 - 77 22 35. **Marthalen:** H. Meier AG, 052 - 43 21 21. **Neerach:** J. Jucker, 01 - 858 22 73. **Oberkulm:** E. Beck, 064 - 46 12 04. **Oberwil:** Buss & Bürgin, 061 - 30 00 03. **Quartino:** O. Lüscher, 093 - 61 12 84. **Sevelen:** Aecherli AG, 085 - 5 59 09. **Staffelbach:** E. Mumenthaler, 064 - 81 22 69. **Tägerschen:** A. Bachmann AG, 073 - 45 13 45. **Walperswil:** H.P. Nenniger, 032 - 86 14 39. **Wohlen-schwil:** P. Friedli, 056 - 91 10 75.

Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 7, Stand 716.

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos. 427-11

Pumpen

bis 80 atü. Tauchpumpen usw.

Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55



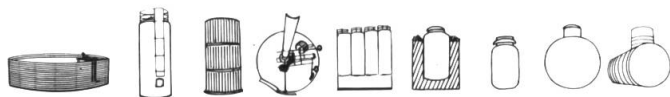
Gülesilos

Gülle-Silos von ROTAVER dem Schweizer Kunststoffwerk mit der grössten Erfahrung im Silobau. Durchdachte, ausgereifte Konstruktion, aufstockbar und versetzbar. Silowände aus doppelt gewellten feuerverzinkten Stahlplatten, erstklassig abgedichtet, Innenwände zusätzlich mit Zweikomponenten-Epoxy-Harz behandelt, garantieren eine lange Lebensdauer. Schnell und einfach zu montieren. Für jede Art von Rührwerken geeignet. Durchmesser von 6–23 m. Inhalt von 50–1500m³. Möchten Sie mehr darüber wissen? Fragen Sie uns.



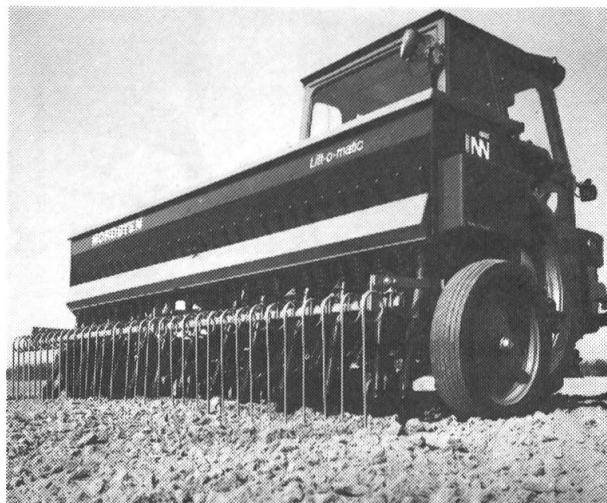
ROTAVER

ROTAVER AG
Kunststoffwerk
3432 Lützelflüh
Tel. 034 61 61 11



Gülesilos
Kunststoffsilos
Holzsilos
Silofräsen
Feuchtgetreide
Wasserreservoir
Spezialtanks
Industrietanks
Heizöltanks

NORDSTEN ^{INN} Lift-o-matic Sämaschinen



Eine der meistgekauften! Bewährte Automatik. Vollausrüstung im Grundpreis inbegriffen. Elektronische Särad-Stop-Fahrgassenschaltung.



GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, ZH

Tel. 052 - 41 11 22

DS
TECHNIK
HANDELS
AG

DS-Technik Handels AG
Fahrzeug- und Industriebedarf
Steinacker 278, 8174 Stadel, Telefon 01-858 21 01

BOSTROM XH/U2

Die neue Sitz-Generation für Traktoren und Landmaschinen.

- 100 mm Schwingweg mit integrierter 60 mm Höhenverstellung
- 15° Rückenlehnenverstellung einstellbar in 5 Positionen
- 150 mm Längsverstellung
- Fingerschutz (Faltenbalg)

Äusserst vielseitig verwendbarer Komfort-Schwingsitz.



Wir führen auch weitere Bostrom-Traktoren-Sitze.

Beratung – Verkauf – Service

Besuchen Sie uns an der AGRAMA
Halle 1, Stand 108

AGRAMA:
Halle 15, Stand 1517

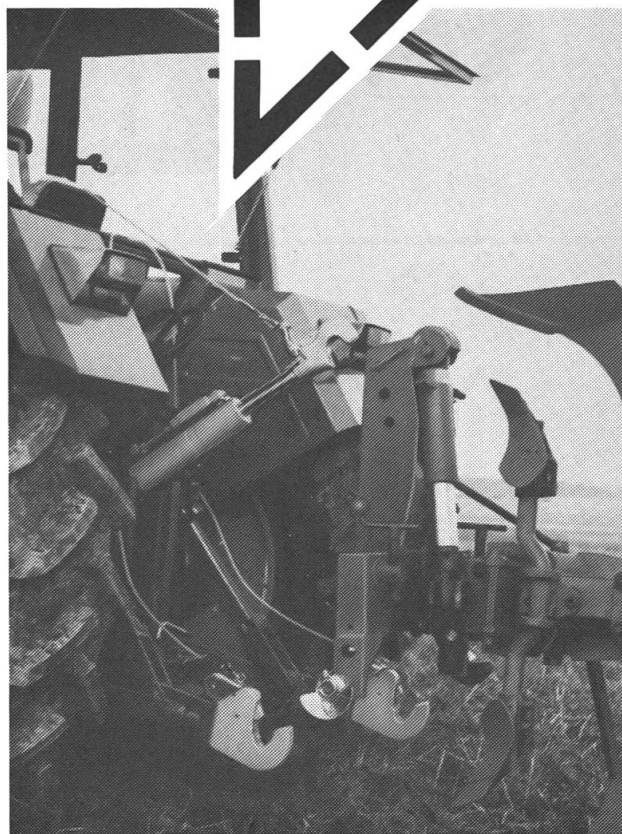
AGRAMA:
Halle 15, Stand 1517

Sicher. Schnell. Bequem.

Kuppeln mit dem Walterscheid Dreipunkt-Schnellkuppler.

Der **Walterscheid Dreipunkt-Schnellkuppler** macht schwere Arbeit leicht. Mit ihm kann der Gerätewechsel im Handumdrehen, ohne körperliche Anstrengung, vorgenommen werden – in echter Einmann-Arbeit.

Die Umrüstung jeden Schleppers der Kategorien 2 L, 2 und 3 ist nachträglich möglich und einfach: Die Kugelenden werden durch die Unterlenker-Fanghaken ersetzt; anstelle des Spindel-Oberlenkers wird der Hydraulik-Oberlenker montiert.



Verzichten Sie nicht länger auf diesen landtechnischen Komfort! Sie schonen Ihre Kräfte. Ihre Arbeit wird sicherer. Sie setzen Ihre Maschinen und Geräte wirtschaftlicher ein.

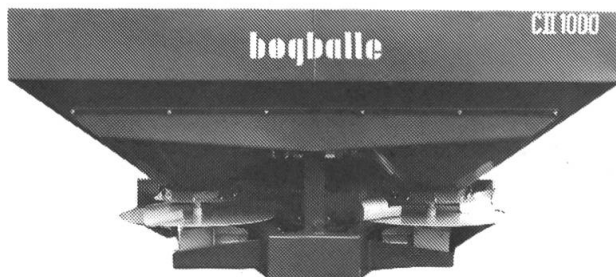
WALTERSCHEID

Paul Forrer AG, Zürich

Aargauerstrasse 250, Postfach,
8048 Zürich, Telefon 01 - 432 39 33

Düngerstreuer Bögballe C II speziell für grosse Streubreiten

- Hydraulischer Antrieb und Fernbedienung
- Tourenzähler-Einfüllhöhe nur 96 cm
- 2-Stufen-Schnellkupplung -Sieb



Der Streuer mit dem
ausserordentlichen FAT-Test

Bögballe Typ B+BL

mit Chromstahl-Streuwerk, kippbarer Behälter, Sieb usw.
Höchste Streugenauigkeit bei 12 m auch mit Harnstoff!
Verlangen Sie Unterlagen und FAT-Test.

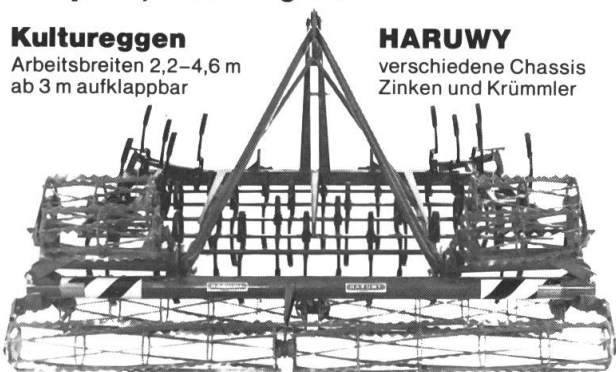
Wer prüft, wählt Bögballe

Kultureggen

Arbeitsbreiten 2,2-4,6 m
ab 3 m aufklappbar

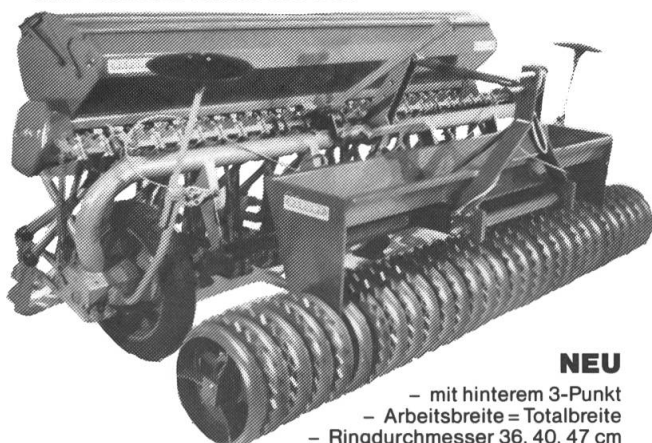
HARUWY

verschiedene Chassis
Zinken und Krümmler



Mit kleineren Traktoren arbeiten Sie aufgeklappt mit 2,64 m oder
2,87 m. Aufgeklappt können Sie auch die ideale Kombination
mit Cultipacker- und Cambridge-Walzen machen.

Cambridge-Walze HARUWY und Sämaschine Nodet



NEU

- mit hinterem 3-Punkt
- Arbeitsbreite = Totalbreite
- Ringdurchmesser 36, 40, 47 cm

HARUWY - Cultipacker - Landpacker
- Cambridge- und Glattwalzen

Die mit den grossen Belastungsmulden

Weiter liefern wir:

- HARUWY-Vielfachgeräte und Hackwerkzeug
- HARUWY-Hubstapler und Palettgabeln
- HARUWY-Walzen (Cultipacker Cambridge)
- HARUWY-Tief- und Struchgrubber
- NODET-Einzelkornsämaschinen
- FERABOLI-Kreiseleggen und Maishäcksler
- HARDI-Pflanzenspritzen

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendincourt JU, 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08
Felix Weiss, 9225 Wilen-Gottshaus TG, 071 - 81 33 03
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



HARUWY 021-36 13 21

Machines agricoles
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

WAHLPROGRAMM

Entweder: Traktor-Neuanschaffung inkl. den heutigen
elektronischen Hilfsgeräten
Oder: kostengünstige und individuelle Nach-
rüstung des bewährten Traktors.

Genauer, besser, wirtschaftlicher mit:

Geräte:	Tachotron TT 84	Tachotron TT 85	Tachotron TR 86	Profitron PT 85	Hektron HT 85	Messwerte, Berechnungs- und Anzeigedaten:
S	S	R	S	S		- Geschwindigkeit
S	S	S	S			- Distanz
	S	S	W			- Zapfwellendrehzahl
	Z	S	W			- Motordrehzahl
	Z	Z				- Dieselverbrauch
		R				- Schlupf
			S	S		- Feldfläche
			S	S		- Total-Fläche
			S	S		- Flächenleistung
			W	S		- Arbeitszeit
			S	S		- Betriebsstunden
				S		- Liter/ha momentan
				S		- Liter/ha total
				S		- Liter pro Feld
				S		- Total Hektoliter
				S		- Liter pro Minute

AGRAMA, Stand 2903



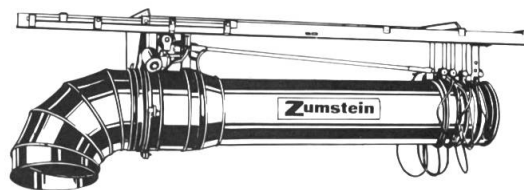
Alle Geräte Swiss Made

Verlangen Sie unverbindlich die
interessanten Unterlagen

Telefon 054/45 14 77

R. Zuber, Agroelec AG, Oberstammheim

Heuverteilanlage



- mit selbsttragender Laufschiene
- wahlweise mit Fernbedienung
- jahrzehntelange Funktion des Antriebes
- 10 Jahre Garantie auf Antriebsrolle
- keine Betriebsunterbrüche
- schon ab Fr. 3696.-
- gutausgebauter Kundendienst

dazupassend das richtige Ansaugebläse oder ein Radial-
Heubelüfter für Ihren Heustock

Zumi meint:
Qualität ist wichtig



Zumstein AG

Zuchwil

3315 Bätterkinden Tel. 065/45 35 31



Verlustfreies Ernten mit JF

Trommel- oder Scheibenmähwerke nach Mass (1.65 m bis 2.45 m). Bestimmen Sie die richtige Grösse, 3-Punkt-Anbau oder gezogen. Einzigartiges Aufbereitungssystem für Ihr Qualitätsfutter.

Kreiselheuer / Kreiselschwader

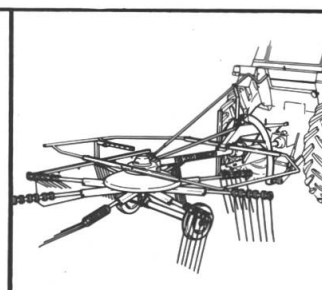
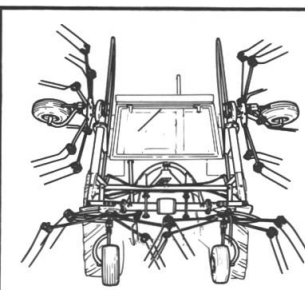
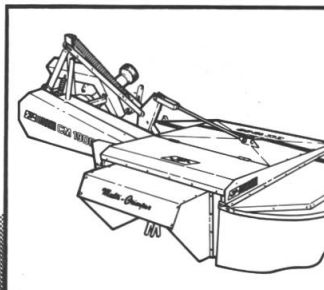
Serienmässig mit Schwenkbock und **Hangarretierung**

NEU Kreiselheuer **RV-510-HYDRO**, hydraulisch aufklappbar

NEU Kreiselschwader **RS-335-S**, der echte Schnellschwader mit **10 Armen**, davon 7 absteckbar.



Qualitäts-Heuerntemaschinen zu attraktiven Preisen. Verlangen Sie **jetzt** ein Angebot.



Mehr zeigt Ihnen Ihr **case** Händler!

ROHRER-MARTI 8105 Regensdorf
Tel. 01 840 1155

Die Zukunft im Auge

Das neue Konzept INTRAC 6

98 – 150 PS – 3 Anbauräume – Gewichtsverteilung 50 : 50.
Der Frontkabinentraktor der neuesten Dimension feiert an der
AGRAMA 87 vom 12.–17.2. Schweizer Premiere!



Sie finden uns an
der AGRAMA:
Halle 32,
Stand 3205

Würgler & Co.
Industriestrasse 17
8910 Affoltern a. A.
Telefon 01 - 761 44 15



**DEUTZ
FAHR**

***Die Kraft,
die Erträge schafft.***